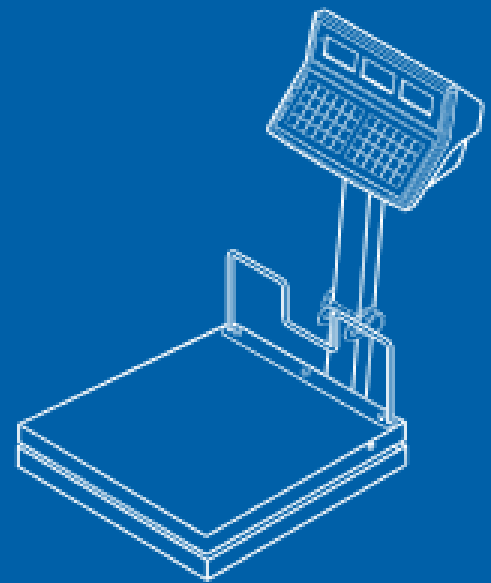


EB SERIES

Preisrechnende Ladenwaagen



CAS

www.cas-waagen.de

Anleitung

Inhaltsverzeichnis

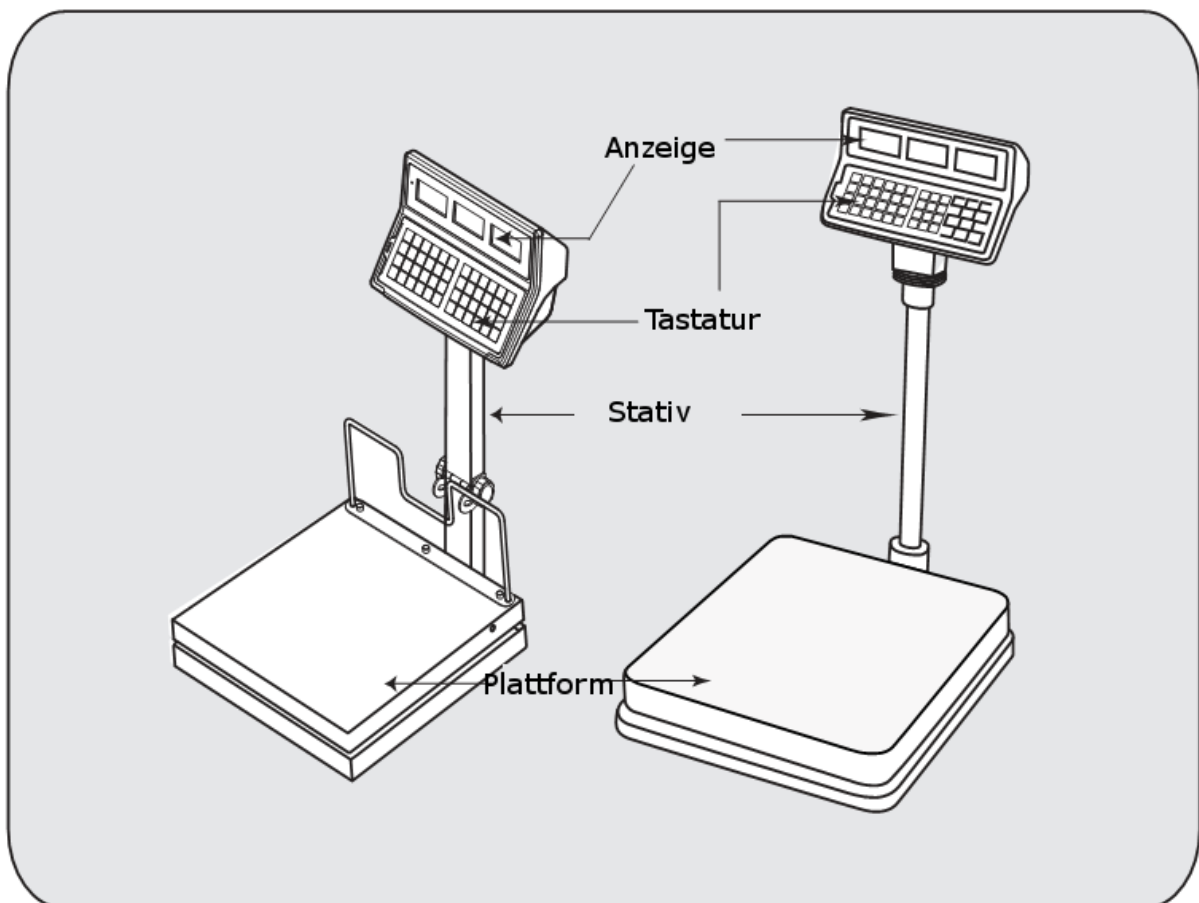
Teil I Hinweise	5
1 Einleitung.....	5
2 Übersicht.....	5
3 Warnungen.....	6
4 Wichtige Hinweise.....	7
Teil II Anzeige und Tastatur	8
1 Anzeige.....	8
2 Tastatur.....	9
Teil III Bedienung	11
1 Grundfunktionen.....	11
Ein/Ausschalten der Waage	11
Ein/Ausschalten der Hinterleuchtung	12
Nullstellen der Waage	12
Akkuladestandanzeige aufrufen	12
Tara-Funktion	13
Einmalige Tara.....	13
Additive Tara.....	14
2 PLU speichern und abrufen.....	15
Speicher eines Preises unter einer PLU.....	16
Speichern eines PLU-Namens (optional)	17
Aufruf einer PLU	19
Indirekte PLU.....	19
Direkte PLU (PLU1- PLU24).....	20
3 Konfigurationsmodus.....	21
Einstellen der Automatischen Abschaltung	22
Einstellen der Beleuchtungsdauer	23
Einstellen der Hinterleuchtungshelligkeit	24
Einstellen des Beleuchtungsverhalten bei schwachem Akku	25
Auswählen des CAS-Druckers (nur optional)	26
Teil IV ASCII Code Tabelle	27
Teil V Fehlermeldungen	28
Teil VI Technische Daten	29
Teil VII Notizen	30

1 Hinweise

1.1 Einleitung

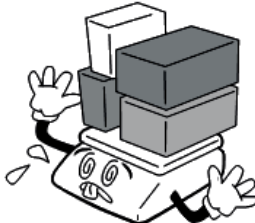
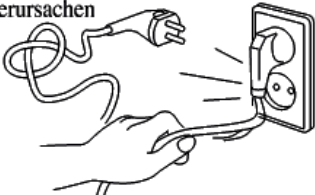
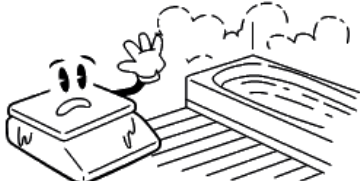
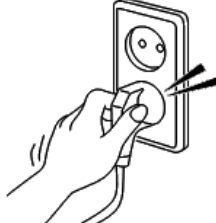
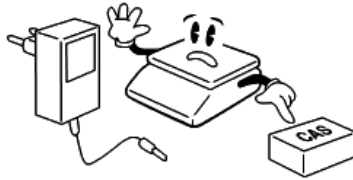
Mit dieser Waage haben Sie ein hochwertiges Gerät modernster Technologie erworben. CAS Waagen werden unter strikten Qualitätskontrollen konstruiert und produziert, um Ihnen beste Leistung, Zuverlässigkeit und Langlebigkeit zu garantieren. Dieses Handbuch wird Ihnen helfen den größtmöglichen Nutzen von Ihrer CAS Waage zu bekommen. Bitte lesen Sie es vor Inbetriebnahme aufmerksam durch und halten Sie es bei der späteren Benutzung immer griffbereit, um schnelle Lösungen bei Problemen zu finden.

1.2 Übersicht



1.3 Warnungen

Bitte vor Aufstellung und Inbetriebnahme die folgenden Hinweise aufmerksam durchlesen und beachten!

! Warnungen		
Das Öffnen der Geräte darf nur vom geschulten CAS-Fachpersonal durchgeführt werden. Vor dem Öffnen immer das Gerät vom Netz trennen. 	Beachten Sie unbedingt die angegebene Höchstlast. 	Die Waage sollte geerdet werden, um statische Aufladungen und daraus resultierende Defekte am Gerät zu verhindern. 
Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen, bitte nur direkt am Stecker ziehen, nicht am Kabel. Beschädigte Kabel können Stromschläge oder Feuer verursachen. 	Zur Vermeidung von Bränden verwenden Sie die Waage nicht unmittelbar in der Nähe von leicht entflammaren Stoffen oder Gasen. 	Um Stromschläge oder Fehlwiegungen zu vermeiden, bitte kein Wasser auf die Waage spritzen. 
Stellen Sie die Waage nicht in die Nähe von Heizungen oder direkt in die Sonne. 	Stecken Sie den Stromstecker fest in die Steckdose, um Überspannungen durch Stromstöße zu vermeiden. 	Verwenden Sie nur den originalen CAS-Transformator, falsche könnten die Elektronik zerstören. 

1.4 Wichtige Hinweise

**Bitte achten Sie auf eine richtige Netzspannung.
Um die optimale Leistung zu erhalten, schalten Sie die Waage bereits 30 Minuten vor Arbeitsbeginn zum Aufwärmen ein.**

! Vorsicht		
Zur Sicherstellung genauer und zuverlässiger Wägungen lassen Sie die Waage regelmässig von Ihrem autorisierten CAS-Kundendienst überprüfen. 	Setzen Sie die Waage niemals schlagartigen oder ruckartigen Kräften aus. Diese könnten die Mechanik oder die empfindlichen Messzellen beschädigen. 	Zum Transportieren immer unter die Waage fassen. Niemals an der Platte oder an der Anzeigen-Stange tragen. 
Falls Sie eine Batterie-Waage längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, um Beschädigungen durch deren Auslaufen zu verhindern. 	Die Waage im Betrieb keinen Schwingungen oder Temperaturschwankungen aussetzen, da dies die Messergebnisse verfälschen kann. 	Justieren Sie die Waage (durch Drehen der Füße) so, dass die Luftblase der eingebauten Libelle zentriert ist. 
Halten Sie die Waage fern von elektronischen Geräten; deren Magnetfelder könnten die Genauigkeit beeinflussen. 		Achten Sie unbedingt auf die Verwendung von durch CAS freigegebenen Akkus. Bei Verwendung von falschen Batterien oder Akkus kann Explosionsgefahr bestehen! 

2 Anzeige und Tastatur

2.1 Anzeige

- Anzeige Vorderseite

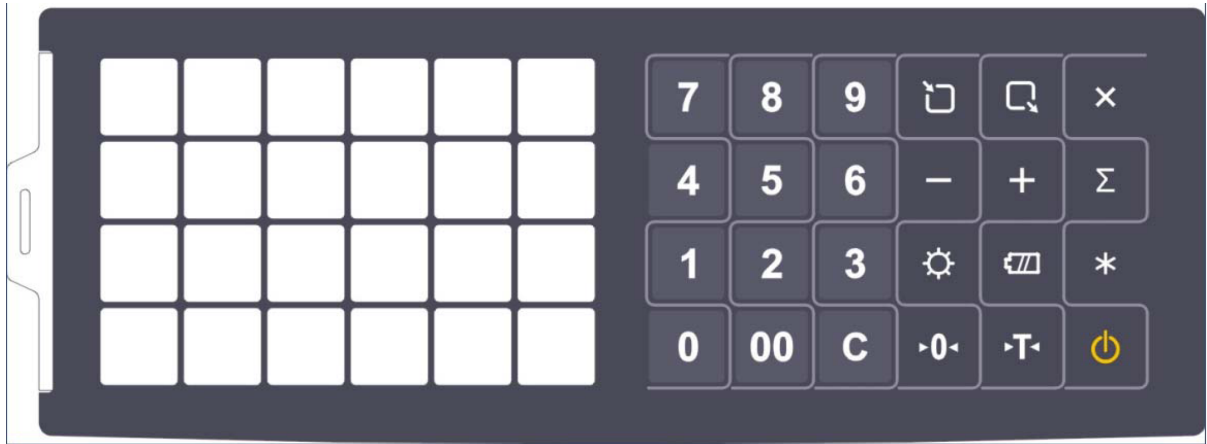


- Symbole in den Anzeige

Symbole	Bedeutung
	Null-Stellung
	Gewicht stabilisiert
	Tara aktiviert
	am Stromnetz angeschlossen
	Niedriger Akkuladestand
	Beleuchtung eingeschaltet

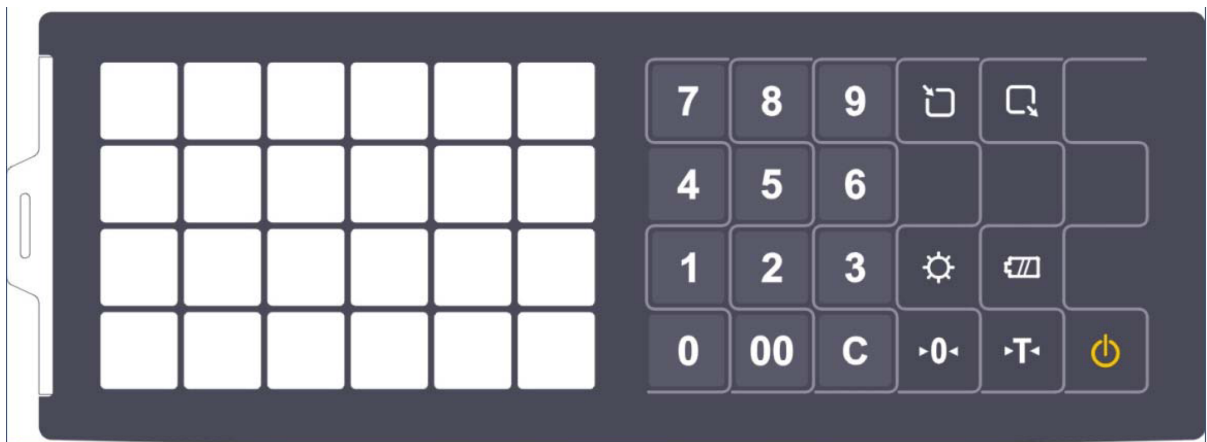
2.2 Tastatur

Tastatur



Tastenbelegung für die Geeichte Ausführung.

(Ausgegraute Tasten sind bei der geeichten Ausführung w erksseitig deaktiviert)



Tastatur-Funktionen

Tasten	Funktion
  	Zur Eingabe numerischer Werte
  	Preis-Schnellasten (direkte PLU-Tasten)
	Speichertaste Speichern eines Preises (PLU)
	Abruftaste Abrufen eines Preises (PLU)
	Löschen von Eingaben
	Setzen der Null-Stellung (Manuelle Nullnachführung)
	Setzen oder Löschen eines Tara-Wertes
	Ein-/Ausschalten der Waage
	Ein-/Ausschalten der Beleuchtung
	Zum Anzeigen des Akkuladestands
	Diese Taste ist bei geeichten Waagen nicht belegt. (Optional als Etikettiertaste. Nur in Verbindung mit RS-232 Schnittstelle ab Werk und Etikettierlizenz.)
	Diese Taste ist bei geeichten Waagen nicht belegt. (Funktion gemäß deutschem Eichgesetz nicht verfügbar)
	Diese Taste ist bei geeichten Waagen nicht belegt. (Funktion gemäß deutschem Eichgesetz nicht verfügbar)
	Diese Taste ist bei geeichten Waagen nicht belegt. (Funktion gemäß deutschem Eichgesetz nicht verfügbar)
	Diese Taste ist bei geeichten Waagen nicht belegt. (Funktion gemäß deutschem Eichgesetz nicht verfügbar)

3 Bedienung

3.1 Grundfunktionen

3.1.1 Ein/Ausschalten der Waage



⏏ 0 NET

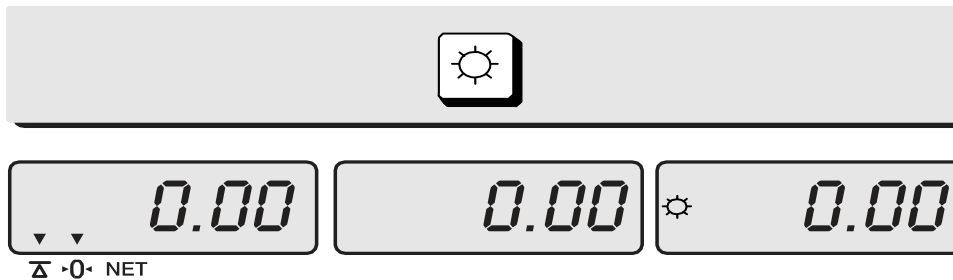
1. Drücken Sie die "EIN/AUS"-Taste zum Einschalten. Vergewissern Sie sich vorher, dass auch der Hauptschalter unterhalb der Waage eingeschaltet ist.



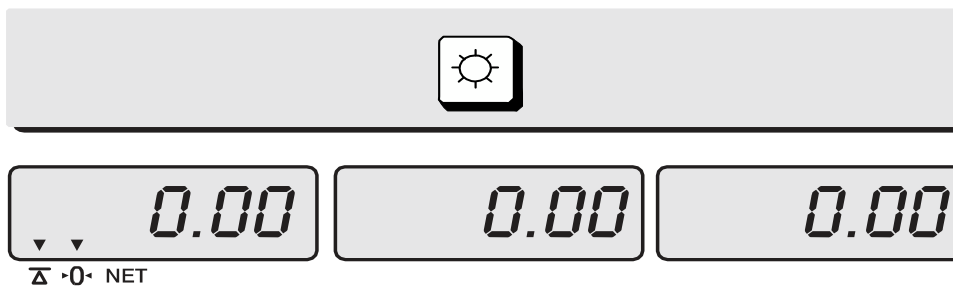
⏏ 0 NET

2. Halten Sie die "EIN/AUS"-Taste zum Ausschalten für einige Sekunden.

3.1.2 Ein/Ausschalten der Hinterleuchtung

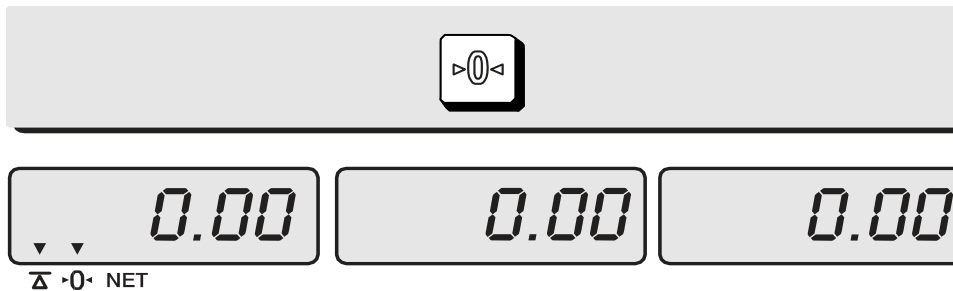


1. Drücken Sie die Beleuchtungs-Taste zum Einschalten der Beleuchtung.



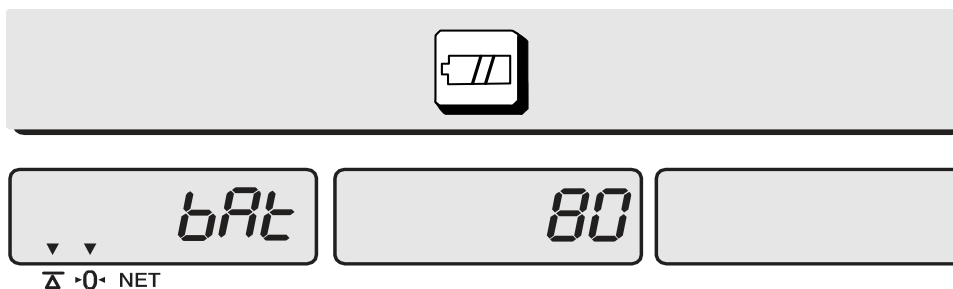
2. Drücken Sie die Beleuchtungs-Taste zum Ausschalten der Beleuchtung.

3.1.3 Nullstellen der Waage



1. Drücken Sie bei unbelasteter Wägeplattform die "NULL"-Taste.

3.1.4 Akkuladestandanzeige aufrufen

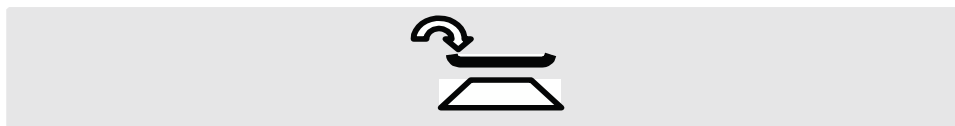


1. Drücken Sie bei unbelasteter Wägeplattform die "Batterie"-Taste.
(Bitte laden Sie den Akku bei einer Anzeige von unter 10 wieder auf.)

3.1.5 Tara-Funktion

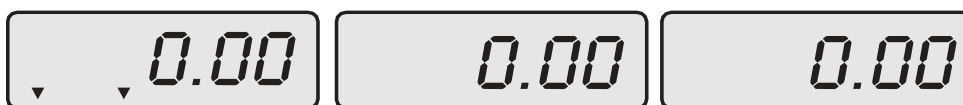
Unter Tara versteht man das Gewicht einer Verpackung. Verwenden Sie die Tara-Funktion um die Ware mit Verpackung zu wiegen.

3.1.5.1 Einmalige Tara



Δ •0• NET

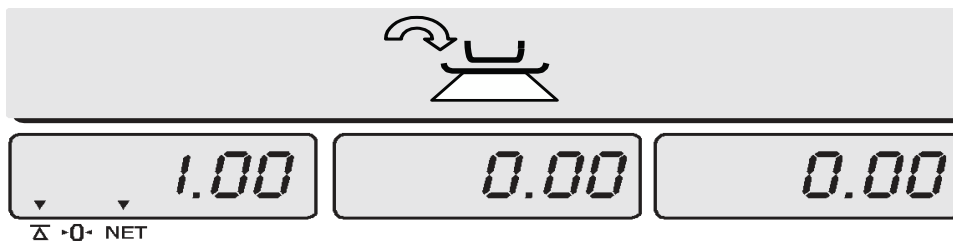
1. Stellen Sie die Verpackung auf die Waage. (z. B. 200g als Tara)



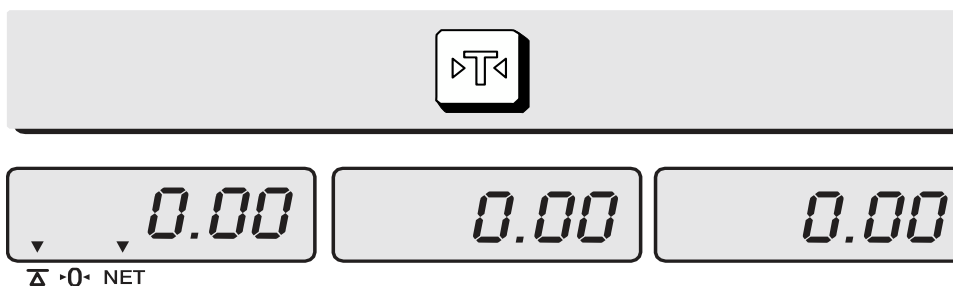
Δ •0• NET

2. Drücken Sie die Tara-Taste, um den Null-Punkt zu setzen.

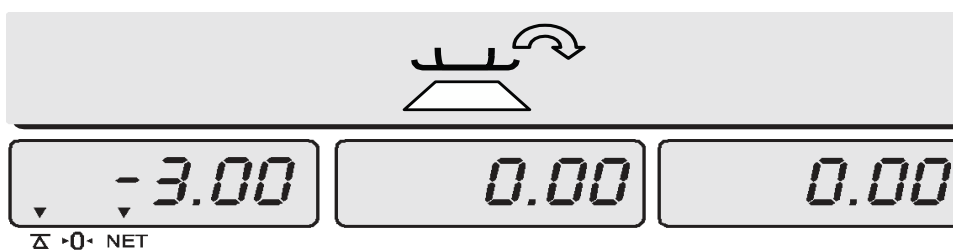
3.1.5.2 Additive Tara



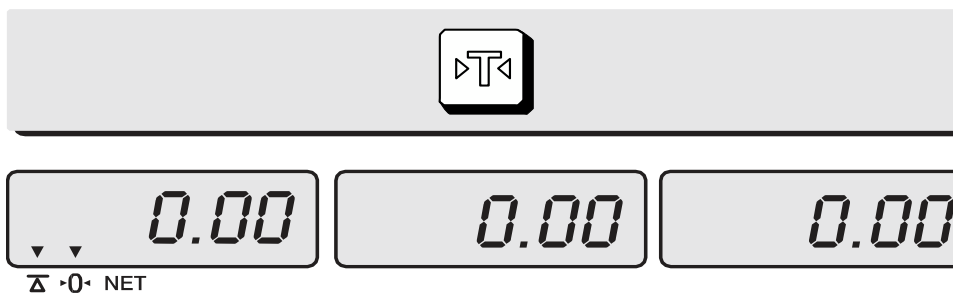
3. Stellen Sie eine andere Verpackung auf die Waage. (z. B. 100g als Tara)



4. Drücken Sie die "Tara"-Taste um den Null-Punkt zu setzen.



5. Nach dem Wiegen entfernen Sie alles von der Waage.



6. Drücken Sie die "Tara"-Taste um den Null-Punkt zurück zu setzen.

3.2 PLU speichern und abrufen

	Anzahl an PLU	Bereich	Bemerkung
PLU	200	1-200	
PLU-Namen (Option)	28	1-28	

- Die Anzahl der direkten PLU-Tasten kann je nach Modell variieren.
- "C" zum Löschen der Eingabe.

3.2.1 Speicher eines Preises unter einer PLU



Δ · 0 · NET

1. Geben Sie mit den "Zahlen"-Tasten den gewünschten Preis ein. (z.B. 1,99)



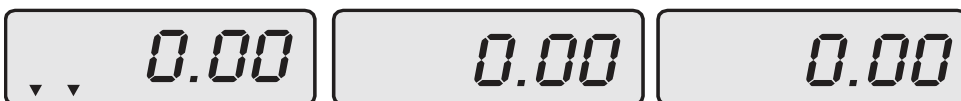
Δ · 0 · NET

2. Drücken Sie die "Speicher"-Tasten.



Δ · 0 · NET

3. Geben Sie mit den "Zahlen"-Tasten die gewünschte PLU-Nummer ein. (z.B. PLU 10)



Δ · 0 · NET

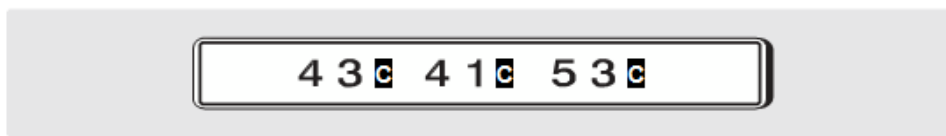
4. Drücken Sie die "Speicher"-Taste.

3.2.2 Speichern eines PLU-Namens (optional)

- Optional haben Sie bei den PLU 1-28 die Möglichkeit einen PLU-Namen mit maximal 8 Buchstaben in Ihrer Waage zu hinterlegen.
- Mit der „C“-Taste speichern Sie einen Buchstaben ab und gelangen zum nächsten Buchstaben.
- Mit der „Tara“-Taste speichern Sie den PLU-Namen und beenden die Eingabe des PLU-Namen. (Sie können PLU-Namen mit maximal 8 Buchstaben in ihrer Waage speichern.)

Die Eingabe des PLU-Namen erfolgt über den ASCII-Code. Bitte beachten Sie dazu die ASCII-Tabelle im Anhang dieser Anleitung.

z. B. Als PLU-Name wird das Wort "APPLE" gewählt.



Drücken Sie die Taste "4" und dann die Taste "1".



Drücken Sie die Taste "C".

Drücken Sie die Taste "5" und dann die Taste "0".



Drücken Sie die Taste "C".

Drücken Sie die Taste "5" und dann die Taste "0".



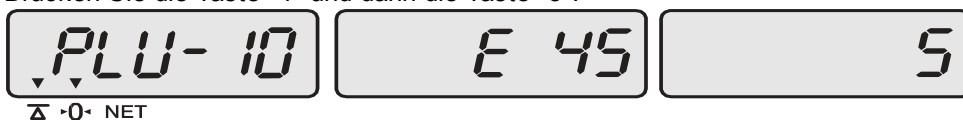
Drücken Sie die Taste "C".

Drücken Sie die Taste "4" und dann die Taste "C".



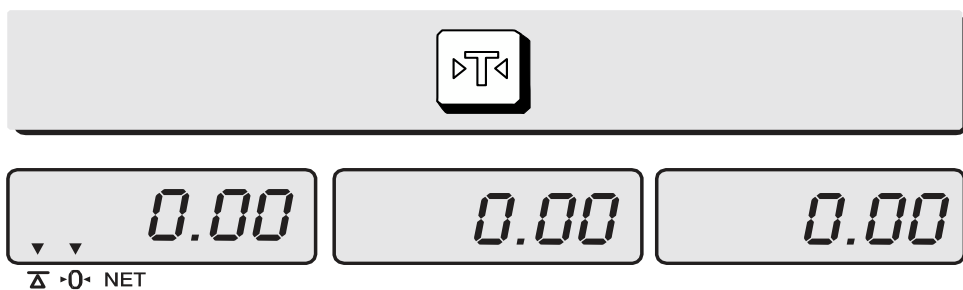
Drücken Sie die Taste "C".

Drücken Sie die Taste "4" und dann die Taste "5".

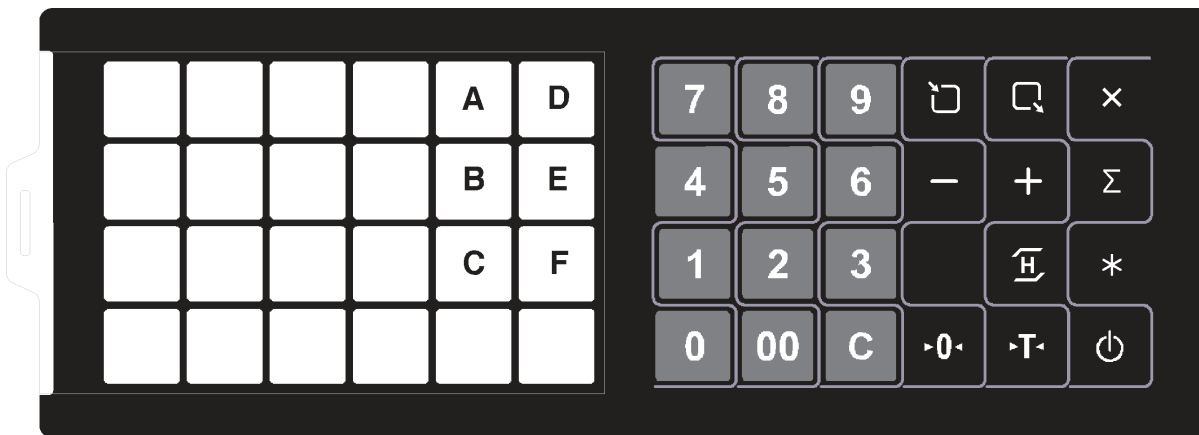


Drücken Sie die Taste "C".

Drücken Sie die "Tara"-Taste um den Vorgang zu beenden, und die Waage geht zurück in den Wiege-Modus.



- Buchstaben zur Eingabe von ASCII-Zeichen finden Sie auf den PLU-Tasten 5,6,11,12,17,18.

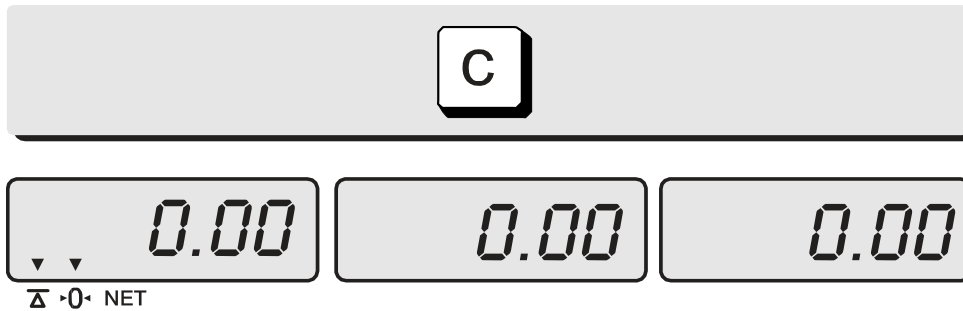


3.2.3 Aufruf einer PLU

3.2.3.1 Indirekte PLU

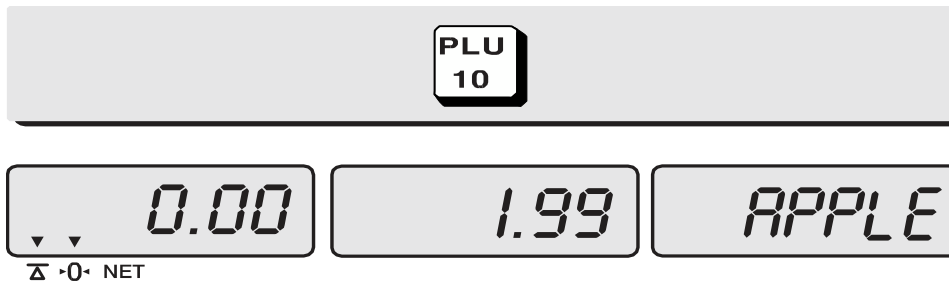


1. Zum Aufrufen einer indirekten PLU geben Sie die Nummer ein und drücken Sie die "Speicher"-Taste (z.B. PLU 10).

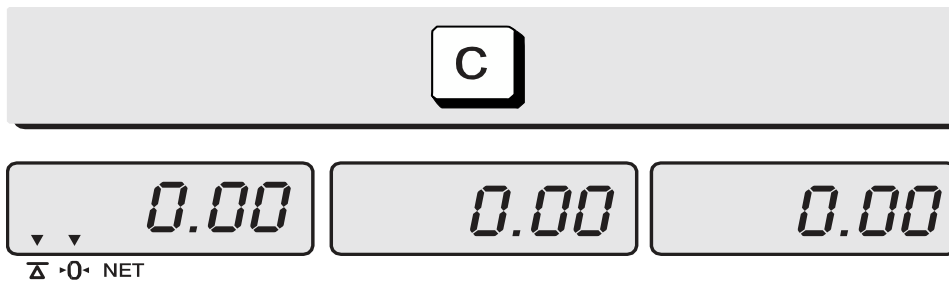


2. Um in den normalen Modus zurückzukehren, drücken Sie die "C"-Taste.

3.2.3.2 Direkte PLU (PLU1- PLU24)



1. Um eine direkte PLU abzurufen, drücken Sie einfach nur die entsprechende Taste (z.B. PLU10).



2. Um in den normalen Modus zurückzukehren, drücken Sie die "C"-Taste.

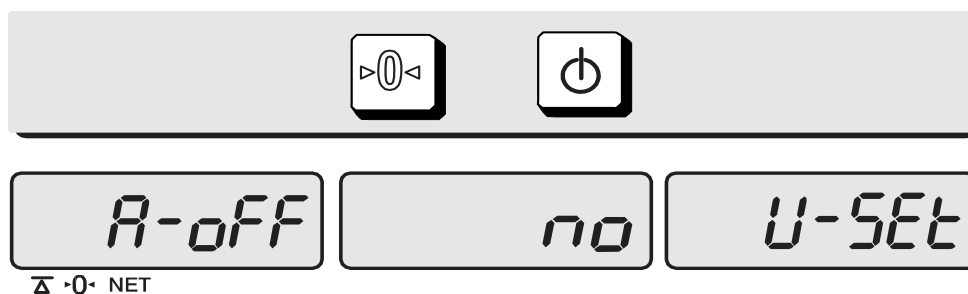
3.3 Konfigurationsmodus

Im Konfigurationsmodus können Sie folgende Einstellungen der Waage vornehmen:

Funktion	Parameter	Bemerkung
A-off	NO/10/30/60	Automatische Abschaltung der Waage ohne Aktivität
bL	OFF/ON/3/5/10	Beleuchtungsdauer in Sekunden nach Abschluss einer Aktion.
briG	1 bis 7	Helligkeit der Hinterleuchtung.
Lowbt	bL-on/bL-off	Verhalten der Hinterleuchtung bei schwachem Akku.

Bitte beachten: Die Waage muss ausgeschaltet sein, um die folgenden Schritte durchführen zu können.

Sollte sie eingeschaltet sein, schalten Sie die Waage bitte mit der "EIN/AUS"-Taste aus.



1. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät mit der "EIN/AUS"-Taste ausgeschaltet ist.
2. Halten Sie die "NULL"-Taste gedrückt, während Sie kurz die "EIN/AUS"-Taste betätigen. Die Waage schaltet sich ein und wechselt automatisch in den Konfigurationsmodus.

So bewegen Sie sich in dem Menü:

- Drücken Sie die "NULL"-Taste, um den aktuellen Parameter zu übernehmen und zur nächsten Funktion zu wechseln.
- Drücken Sie die "Tara"-Taste, um die Parameter zu wechseln.

Bitte beachten: Änderungen werden nur übernommen, wenn Sie mit der "Null"-Taste bestätigt werden. Auch wenn Sie keine weiteren Änderungen vornehmen möchten, schalten Sie mit der "Null"-Taste trotzdem alle Funktionen durch, bis die Waage zurück in den Verkaufsmodus wechselt.

3.3.1 Einstellen der Automatischen Abschaltung

Die Automatische Abschaltung bietet folgende Optionen:

Funktion	Bemerkung
NO	Keine automatische Abschaltung
10	Automatische Abschaltung nach 10 Minuten ohne Benutzung
30	Automatische Abschaltung nach 30 Minuten ohne Benutzung
60	Automatische Abschaltung nach 60 Minuten ohne Benutzung



 0 NET

1. Wählen Sie den gewünschten Parameter mit der "Tara"-Taste aus. (z. B. 30)



 0 NET

2. Drücken Sie die "Null"-Taste zum Übernehmen und um zur nächsten Funktion zu wechseln.

3.3.2 Einstellen der Beleuchtungsdauer

Die Beleuchtungsdauer bietet folgende Optionen:

Funktion	Bemerkung
OFF	Beleuchtung AUS
ON	Beleuchtung EIN
3	Automatische Abschaltung der Hinterleuchtung nach 3 Sekunden bei Nichtaktivität.
5	Automatische Abschaltung der Hinterleuchtung nach 5 Sekunden bei Nichtaktivität.
10	Automatische Abschaltung der Hinterleuchtung nach 10 Sekunden bei Nichtaktivität.



⏏ 0 NET

1. Wählen Sie den gewünschten Parameter mit der "Tara"-Taste aus. (z. B. 5)



⏏ 0 NET

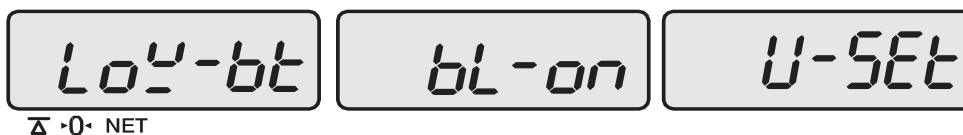
2. Drücken Sie die "Null"-Taste zum Übernehmen und um zur nächsten Funktion zu wechseln.

3.3.3 Einstellen der Hinterleuchtungshelligkeit

Die Helligkeit der Hinterleuchtung lässt sich in 7 Stufen (1-7) regeln.



1. Wählen Sie den gewünschten Parameter mit der "Tara"-Taste aus. (z. B. 3)



2. Drücken Sie die "Null"-Taste zum Übernehmen und um zur nächsten Funktion zu wechseln.

3.3.4 Einstellen des Beleuchtungsverhalten bei schwachem Akku

Folgende Möglichkeiten haben Sie, um das Verhalten der Hinterleuchtung bei schwachem Akkustand zu regeln:

Funktion	Bemerkung
BL-on	Hinterleuchtung bleibt auch bei schwachem Akku eingeschaltet.
BL-off	Hinterleuchtung wird bei schwachem Akku ausgeschaltet. (Restlaufzeit der Waage verlängert sich)



⏏ 0 NET

1. Wählen Sie den gewünschten Parameter mit der "Tara"-Taste. (z. B. BL-on)



⏏ 0 NET

2. Drücken Sie die "Null"-Taste zum Übernehmen und um zur nächsten Funktion zu wechseln.

3.3.5 Auswählen des CAS-Druckers (nur optional)

(Nur ab Werk verfügbar mit RS-232 Schnittstelle und Etikettierlizenz)

Folgende CAS-Drucker können **optional** ausgewählt werden.

Option	Drucker Typ
NON	Kein Drucker ausgewählt.
DEP-50	CAS DEP-50 Drucker
DLP-50	CAS DLP-50 Drucker



⏏ 0 NET

1. Wählen Sie den gewünschten Parameter mit der "Tara"-Taste. (z. B. DEP-50)



⏏ 0 NET

2. Drücken Sie die "Null"-Taste zum Übernehmen, und die Waage startet im normalen Wiegemodus.

4 ASCII Code Tabelle

	2	3	4	5	6	7	8	9
0	SP	0	@	P	'	p		
1	!	1	A	Q	a	q		
2	~	2	B	R	b	r		
3	#	3	C	S	c	s		
4	\$	4	D	T	d	t		
5	%	5	E	U	e	u		
6	&	6	F	V	f	v		
7	'	7	G	W	g	w		
8	(	8	H	X	h	x		
9	)	9	I	Y	i	y		
A	*	:	J	Z	j	z		
B	+	;	K	[	k			
C	,	<	L	\	l			
D	-	=	M	]	m			
E	.	>	N	^	n			
F	/	?	O	_	o			

5 Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Beschreibung	Lösung
"Err 0"	Wenn die Waage beim Einschalten in Unruhe ist.	Entfernen Sie alle Lasten von der Platte und achten Sie auf einen stabilen Untergrund sowie eine windfreie Umgebung.
"Err 1"	Der Null-Punkt ist höher als zulässig.	Entfernen Sie alle Lasten von der Platte.
"Err 3"	Überlastung Die erlaubte Höchstlast wurde überschritten.	Entfernen Sie alle Lasten von der Platte.
"Err 5"	Tara bereits gesetzt.	Zunächst gesetztes Tara entfernen.
"ovEr"	Der darstellbare Höchstpreis wird überschritten.	Geben Sie einen darstellbaren Grundpreis ein.

6 Technische Daten

	EB-S		EB-L	
Höchstlast (in kg)	30/60	60/150	30/60	60/150
Teilung (in g)	10/20	20/50	10/20	20/50
Tastatur	wasserdichte Softtouch			
Artikeldirekttasten	24			
PLU	200			
Anzeigetyp	hinterleuchtetes 3-fach LCD auf Bediener- und Kundenseite mit je 6 Ziffern für Gewicht, Grundpreis und Betrag			
Stativ umklappbar	Ja		Nein	
Akkulaufzeit*	bis zu 500 Stunden durch Hochleistungsakku		bis zu 200 Stunden	
Modell-Optionen	Arbeitsschutzhaube, RS-232		Arbeitsschutzhaube, Stützbogen, RS323	
Maße Plattform (B x T in mm)	350 x 400		400 x 520	
Maße Gerät (B x T x H in mm)	350 x 470 x 584		425 x 675 x 755	
Gewicht (in kg)	14,9		15,6	

* Die Akkulaufzeiten sind Richtwerte, bei abgeschalteter Hinterleuchtung, 25 Grad Raumtemperatur und nicht gealtertem Akku. Diese hängen stark vom Nutzerverhalten ab.

7 Notizen

Lösungen für erfolgreiche Geschäfte™



CAS Deutschland AG

Broitzemer Straße 202 38118 Braunschweig

Tel. 0531/12979-0 Fax. 0531/12979-29

www.cas-waagen.de

Ihr CAS Fachhändler

Änderungen auch ohne vorherige Ankündigung und Irrtümer vorbehalten.